

# INICIATIVA DA SOCIEDADE CIVIL DO ORÇAMENTO

## PEDIDO PARA “CARTAS DO INTERESSE”

### ANÁLISE E IMPACTO DA SOCIEDADE CIVIL NOS ORÇAMENTOS PÚBLICOS

A Iniciativa da Sociedade Civil do Orçamento (conhecida por sua sigla em inglês - CSBI) é uma colaboração internacional dos grupos da sociedade civil que conduzem trabalho analítico, e de intervenção no debate público para promover a transparência e a responsabilidade social do orçamento em países em desenvolvimento. O CSBI é coordenado pelo Projeto Internacional do Orçamento (conhecida por sua sigla em inglês - IBP, no [www.internationalbudget.org](http://www.internationalbudget.org)).

CSBI procura melhorar a responsabilidade social do governos, fazendo orçamentos públicos mais transparentes e reflexivos das necessidades dos pobres. A esta extremidade, CSBI está convidando a “cartas do interesse” das organizações da sociedade civil interessadas na sustentação financeira e auxílio técnico para fortalecer suas capacidades analíticas e capacidades para ações que influem o debate público sobre orçamentos de governo.

Países Elegíveis 2004	
África	<b>Burkina Faso, Etiópia, Malawi, Mozambique, e Senegal</b>
Ásia	<b>Cambodia, Indonésia, e Mongólia</b>
América Latina	<b>Bolívia, Honduras, e Nicarágua</b>

O trabalho eficaz do

orçamento liga a análise e a ação. Pode incluir seguimento e monitoração do orçamento, formação e educação popular, e comunicação e disseminação para melhorar a compreensão do público (e sua influência sobre) despesas e de rendimentos de governo.

CSBI reconhece que as organizações que submetem “cartas do interesse” não pode inteiramente acoplar em todas as atividades acima no presente. Entretanto, está procurando a evidência que o trabalho a curto prazo do orçamento pode fortalecer a democracia e contribua à luta pela erradicação da pobreza.

CSBI fornecerá um ano da sustentação até \$40.000 a cada organização, com uma expectativa de um segundo ano da sustentação em cima do desempenho satisfatório. As organizações que recebem as concessões também serão parte de uma rede de aprendizagem e receberam o auxílio técnico, formação, e outras oportunidades educacionais.

#### **Crítérios Da Elegibilidade**

As cartas são convidadas das organizações da sociedade civil (organizações de pesquisa, departamentos de universidades, ONGs, organizações das mulheres, associações dos trabalhadores e sindicatos, etc.) aquele que é independente de partidos políticos e tem sua origem nos países alvejados. As organizações pretendentes devem demonstrar a capacidade institucional e gerência financeira adequada. Somente as organizações cometidas a inclusão e que não praticam discriminação serão consideradas.



## **Processo De Aplicação**

Forneça por favor uma “carta do interesse,” isso inclui:

(1) O formulário terminado do “Perfil da Organização” enchido pela organização que está submetendo a “carta do interesse” (veja unido).

(2) Uma descrição (máximo de três páginas) das atividades e dos objetivos que sua organização propõe perseguir. Indique como estas atividades estão ligadas as plantas a longo prazo da sua organização. Descreva momentaneamente a sociedade e o ambiente político, institucional, da informação o de sociedade civil, que é informando e dando forma ao projeto. Também, especifique as audiências que você pretende alcançar e as maneiras em que você as alcançará.

Inclua uma descrição de toda a colaboração e enlaces que seja uma parte do projeto, como com outros grupos da sociedade civil, organizações dos setores pobres os excluídos, movimentos sociais, instituições acadêmicas, ou outros.

(3) O orçamento previsto para as atividades planejadas e pessoal, e o fins do prazo para o projeto.

(4) Informação (tal como o CVs) dos indivíduos que serão responsáveis para o projeto.

CSBI prefere receber cartas em inglês mas aceitará cartas em francês, em português, e o espanhol.

Uma informação mais adicional no trabalho do orçamento que está sendo conduzido por organizações em torno do mundo pode ser encontrada em: [www.Internationalbudget.org](http://www.Internationalbudget.org)

## **Fins do Prazo**

A pedida para as “cartas do interesse” é uma etapa preliminar e deve ser submetida por 28 fevereiro, 2004. Aqueles projetos cujas as cartas são revistas favoráveis ouvir-se-ão de nós por 30 março, 2004, com uma convidada a submeter uma proposta cheia por 15 maio, 2004. Financiamento estará disponível de julho 2004. Aproximadamente cinco projetos serão selecionados financiando em 2004. Submissão das “cartas do interesse” não garante financiar.

Emita a “carta do interesse” terminada a:

Civil Society Budget Initiative  
Request for “Letters of Interest”  
International Budget Project  
820 First Street, NW Suite 510  
Washington, DC 20002

CSBI prefere receber sua “carta do interesse” por correio eletrônico a [csbi@cbpp.org](mailto:csbi@cbpp.org)



# **INICIATIVA DA SOCIEDADE CIVIL DO ORÇAMENTO**

## **FORMULÁRIO “PERFIL DA ORGANIZAÇÃO”**

1. Indique brevemente a missão e a visão de sua organização.
2. Que tipo de instituição é ela? (os exemplos incluem a organização de pesquisa, o departamento de universidade, o ONGs, organizações das mulheres, associações dos trabalhadores ou sindicatos, a organização de base, o fórum, e a rede.)
3. Descreva a estrutura e a liderança da sua organização (placa de diretores o conselho executivo, de departamentos, de equipe de funcionários, etc.).
4. Em que ano foi a organização fundada?
5. Quais são os objetivos da organização e de suas atividades?
6. Quais são as realizações ou ganhos principais da sua organização e de suas atividades?
7. Faz uma lista curta dos grupos principais que pretende influir.
8. Qual é a área geográfica em que sua organização atua?
9. Quais são as fontes de financiamento para sua organização?
10. Quanto é o orçamento anual da sua organização?

# **INICIATIVA DA SOCIEDADE CIVIL DO ORÇAMENTO**

## **Membros De Conselho Executivo**

Mike Battcock (Department for International Development, DfID, RU)  
Marritt Claassens (Institute for Democracy in South Africa, IDASA, África do Sul)  
Simel Esim (International Budget Project, IBP, EUA)  
Zie Gariyo (Uganda Debt Network, UDN, Uganda)  
Helena Hofbauer (Center for Research and Analysis, FUNDAR, México)  
Warren Krafchik (International Budget Project, IBP, EUA)  
Michael Lipsky (Demos-USA, EUA)  
Svante Persson (Swedish International Development Agency, SIDA, Suécia)  
John Samuel (Action Aid Asia, Tailândia)  
Jim Shultz (Democracy Center, Bolívia)  
Jeff Thindwa (Participation and Civic Engagement Group, World Bank, EUA)  
Lisa Veneklasen (Just Associates, EUA)  
Jacqueline Woodman (European NGO Network, EURODAD, Bélgica)